

EUROOPA PARLAMENT

2004



2009

Istungidokument

LÕPLIK
A6-0190/2005

16.6.2005

RAPORT

Euroopa Liidu 2005. eelarveaasta paranduseelarve projekt nr 2/2005 –
palgakohandus
(00000/2005 – C6-0000/2005 – 2005/2045(BUD))

I jagu	–	Euroopa Parlament
II jagu	–	nõukogu
III jagu	–	komisjon
IV jagu	–	Euroopa Kohus
V jagu	–	kontrollikoda
VI jagu	–	Euroopa majandus- ja sotsiaalkomitee
VII jagu	–	regioonide komitee
VIII (A) jagu	–	Euroopa ombudsman
VIII (B) jagu	–	Euroopa andmekaitseinspektor

Eelarvekomisjon

Kaasraportöör(id): Salvador Garriga Polledo ja Anne Elisabet Jensen

SISUKORD

lehekülg

EUROOPA PARLAMENDI RESOLUTSIOONI ETTEPANEK	3
EXPLANATORY STATEMENT.....	5
MENETLUS.....	7

EUROOPA PARLAMENDI RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

**Euroopa Liidu 2005. eelarveaasta paranduseelarve projekt nr 2/2005 I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII (A) ja VIII (B) jao kohta
(00000/2005 – C6-0000/2005 – 2005/2045(BUD))**

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse EÜ asutamislepingu artiklit 272 ja Euratomi asutamislepingu artiklit 177;
 - võttes arvesse nõukogu 25. juuni 2002. aasta määrust (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust¹, ja eelkõige selle artikleid 37 ja 38;
 - võttes arvesse Euroopa Liidu 2005. aasta üldeelarvet, mis võeti lõplikult vastu 16. detsembril 2004²;
 - võttes arvesse 6. mail 1999. aastal Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni vahel sõlmitud institutsioonidevahelist kokkulepet eelarvedistsipliini ja eelarvemenetluse parandamise kohta³;
 - võttes arvesse komisjoni poolt 30. märtsil 2005. aastal esitatud Euroopa Liidu 2005. eelarveaasta paranduseelarve esialgset projekti nr 2/2005 (SEK(2005)0421);
 - võttes arvesse nõukogu poolt 30. mail 2005. aastal koostatud paranduseelarve projekti nr 2/2005 (09491/2005 – C6-0172/2005);
 - võttes arvesse kodukorra artiklit 69 ja IV lisa;
 - võttes arvesse eelarvekomisjoni raportit (A6-0190/2005),
- A. arvestades, et töötajate palkade kohandamine 2004. aastal oli oodatust väiksem;
- B. arvestades, et eelarvepädevad institutsioonid palusid institutsioonidel esitada hinnangud palgakohandusest tulenevaks halduskulude korrigeerimiseks;
- C. arvestades eelarvepädevate institutsioonide 25. novembri 2004. aasta avaldust, milles paluti, et kõnealune paranduseelarve sisaldaks üksnes palkade ja pensionide iga-aastasest kohandamisest tulenevaid institutsioonide halduskulude assigneeringute kärpeid;
- D. arvestades, et komisjoni ettepanek hõlmas ka mõningaid palgakohandusega mitte seotud haldusküsimusi,
1. nõustub nõukogu paranduseelarve projektis nr 2/2005 kinnitatud Euroopa Parlamendi, nõukogu, Euroopa Kohtu, kontrollikoja, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee,

¹ EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1.

² Sel kuupäeval vastu võetud tekstid, P6_TA(2004)0103.

³ EÜT C 172, 18.6.1999, lk 1. Kokkulepet muudeti otsusega 2003/429/EÜ (ELT L 147, 14.6.2003, lk 25).

regioonide komitee, Euroopa Ombudsmani ja Euroopa Andmekaitseinspektori palgakohandustega;

2. otsustab komisjoni eelarves kohandada vastavalt esialgsele paranduseelarve projektile nr 2/2005 palku ja pensioneid ning on esitanud selleks eelarve muudatusettepaneku;
3. nõustub nõukogu paranduseelarve projektis nr 2/2005 kinnitatud ametikohtade loeteluga (kontrollikoda ja Euroopa Andmekaitseinspektor) ning liigenduse muudatustega (komisjon);
4. otsustab kohandada vastavalt esialgsele paranduseelarve projektile nr 2/2005 tulude arvutusi (majandus- ja sotsiaalkomitee ning Ametlike Väljaannete Talitus) ning on esitanud selleks kaks eelarve muudatusettepanekut;
5. teeb presidendile ülesandeks edastada käesolev resolutsioon koos paranduseelarve projekti nr 2/2005 muudatusettepanekutega nõukogule ja komisjonile ning muudele asjaomastele institutsioonidele ja asutustele.

EXPLANATORY STATEMENT

The declaration by the Budgetary Authority of 25 November 2004 requested this amending budget to contain *exclusively* the reductions of appropriations for administrative expenditure of the institutions resulting from the annual adaptation of the salaries and pensions.

The Commission **proposal** for the preliminary draft amending budget (PDAB) 2/2005 concerns, however, the salary adjustment of all institutions, and includes some **other**, minor administrative, **issues**. The Committee of the Regions has not taken into account the full salary adjustment due to underestimations made in their calculations on the overall salary level.

Proposal for a preliminary draft amendment budget 2/2005

The purpose of this amending budget is to incorporate the decisions taken during the conciliation of 25 November 2004, regarding the adjustment of the administrative appropriations resulting from the annual adaptations of the salaries and pensions.

"The Budgetary Authority invites the Commission to submit not later than March 2005 an amending budget containing exclusively the reductions of appropriations for administrative expenditure of the institutions resulting from the annual adaptation of the salaries and pensions."

In April 2004, when calculating these appropriations for the 2005 budget, the parameter used was 2.6 %. The increase on salaries decided by the Council in December 2004 was only 0.7 %.

The Institutions have proceeded to a mechanical calculation of the related reductions of the appropriations as well as of the revenue, taking into account the cuts that had already been made by the budgetary authority, in anticipation of the reduction of the parameter. Due to some mistakes made in the initial estimates, the Committee of the Regions has not decreased its budget by the full amount relating to the salary adjustment.

Adjustments of appropriations for remunerations and pensions

–	Parliament:	-7 975 278 EUR
–	Council:	-5 180 000 EUR
–	Commission: (incl. pensions: -15 197 000 EUR)	-39 031 022 EUR
–	Court of Justice:	-3 394 000 EUR
–	Court of Auditors:	-1 612 000 EUR
–	European Economic and Social Committee:	-984 709 EUR
–	Committee of the Regions:	-209 446 EUR
–	European Ombudsman:	-88 060 EUR
–	European Data-protection Supervisor:	-38 572 EUR
	TOTAL	-58 513 087 EUR

This amending budget increases the margin of heading 5. Taken into account exclusively the reduction due to the adaptation of the salaries and pensions (EUR -58 513 087) the margin would be EUR 67 313 829.

Due to the uncertainties of the effects of the new staff regulations during the transition period, some Institutions could be confronted, at the end of 2005, with a shortage of appropriations for remunerations. Each Institution will try to cover its needs by transfers. However, the need to present an Amending Budget can not be excluded at this stage.

Additionally, some further modifications related to administrative expenditure are also proposed. These relate to amounts allocated to Commission's temporary support staff in the ex-Phare delegations and in headquarters, establishment plans of the Court of Auditor's and the European Data-protection Supervisor, and revenue-side of the Commission and the Economic and Social Committee.

Council's Draft Amending Budget

In comparison to the proposal presented by the Commission on PDAB 2/2005, the Council adopted in its Draft Amending Budget full salary adjustment for all institutions, including an additional reduction of EUR -8 875 971 in Section III (Commission) and of EUR -318 813 in Section VII (Committee of the Regions).

The Council agreed to the changes proposed by the Court of Auditors and the European Data-protection Supervisor concerning their establishment plans as well as changes in nomenclature. The Council did not agree to the changes proposed in the revenue calculation of the European Economic and Social Committee and the Publications Office.

Recommendation

The Co-Rapporteurs recommend the European Parliament to amend the Council's Draft Amending Budget to take into account the anticipatory cuts made by the Parliament in the 2005 budgetary procedure on the Commission's budget and therefore adopt the amounts proposed for Commission's administrative budget in the PDAB 2/2005. This will avoid double cuts and allow for the Commission to continue its recruitment of enlargement staff.

The Co-Rapporteurs recommend adjusting the revenue calculations of EESC and the Publications Office, as proposed in the PDAB 2/2005.

As regards the Committee of the Regions, Council's position to strictly adhere to salary adjustment and not to include the additional requests can be endorsed. The additional proposals by the Committee of the Regions can be solved through transfers later in the year.

The Co-Rapporteurs therefore recommend that Council's Draft amending budget 2/2005 is adopted with three modifications concerning the salaries of the Commission and revenues of the European Economic and Social Committee and the Publications Office and present the corresponding amendments.

MENETLUS

Pealkiri	Euroopa Liidu 2005. eelarveaasta paranduseelarve projekt nr 2/2005 jaod I – VIII	
Viited	09491/2005 - C6-0172/2005 - 2005/2045(BUD)	
Õiguslik alus	art 272 (EÜ) ja 177 (Euratom)	
Menetlusalus	art 69 ja IV lisa	
Vastutav komisjon Menetlusse andmise kuupäev	BUDG 22.6.2005	
Nõuandev (nõuandvad) komisjon(id) Menetlusse andmise kuupäev		
Raportöör nimetamise kuupäev	Salvador Garriga Polledo ja Anne Elisabet Jensen25.11.2003 20.9.2004	
Aseraportöör		
Paranduseelarve esialgne projekt tähtaeg esitamiseks komisjoni jaoks	nr 2/2005 – SEC(2005)0421 30.3.2005	
Paranduseelarve projekti esitamise tähtaeg nõukogu jaoks	30.5.2005	
Paranduseelarve projekti edastamise tähtaeg nõukogu jaoks	30.5.2005	
Arutamine komisjonis	23.5.2005 14.6.2005	
Vastuvõtmise kuupäev	14.6.2005	
Lõpphääletuse tulemused	poolt: 19 vastu: erapooletuid:	
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	Richard James Ashworth, Simon Busuttil, Valdis Dombrovskis, Hynek Fajmon, Salvador Garriga Polledo, Neena Gill, Louis Grech, Catherine Guy-Quint, Anne Elisabet Jensen, Alain Lamassoure, Janusz Lewandowski, Vladimír Maňka, Jan Mulder, Giovanni Pittella, Esko Seppänen, Nina Škottová, Helga Trüpel, Kyösti Tapio Virrankoski, Ralf Walter	
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliikmed		
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliikmed (kodukorra art 178 lg 2)		
Esitamise kuupäev – A6	16.6.2005 A6-0190/2005	
Märkused	...	